

# ROADS

# ROADS

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen

Smooth e squadrato

Naturale e squadrato

Framed e squadrato

**SPESSORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke

10,5 mm . 13/32"







# WHITE PURITY

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen

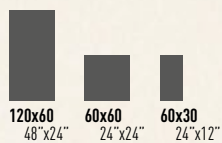
Smooth e squadrato

Naturale e squadrato

Framed e squadrato

**SPESSORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke

10,5 mm . 13/32"



# SAND HEARTH

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen

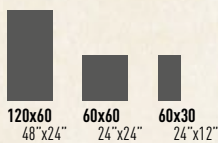
Smooth e squadrato

Naturale e squadrato

Framed e squadrato

**SPESSORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke

10,5 mm . 13/32"





# PEARL MIND

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen

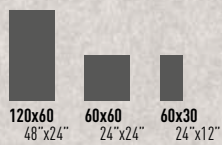
Smooth e squadrato

Naturale e squadrato

Framed e squadrato

**SPESSORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke

10,5 mm . 13/32"





# TURTLE BLAZE

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen

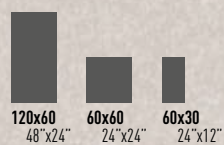
Smooth e squadrato

Naturale e squadrato

Framed e squadrato

**SPESSORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke

10,5 mm . 13/32"





# GREY CALM

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen

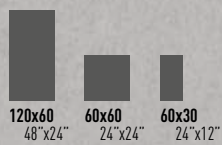
Smooth e squadrato

Naturale e squadrato

Framed e squadrato

**SPESSORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke

10,5 mm . 13/32"





# COFFEE TRUTH

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen

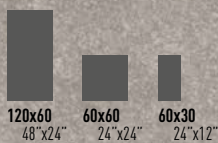
Smooth e squadrato

Naturale e squadrato

Framed e squadrato

**SPESSORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke

10,5 mm . 13/32"





# DARK DEPTH

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen

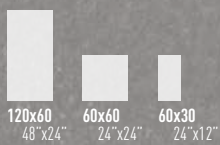
Smooth e squadrato

Naturale e squadrato

Framed e squadrato

**SPESSORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke

10,5 mm . 19/32"





# BLACK INTENSITY

**SUPERFICI.** Surfaces. Surfaces. Oberflächen

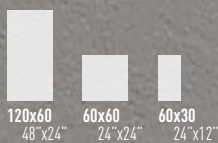
Smooth e squadrato

Naturale e squadrato

Framed e squadrato

**SPESSORE.** Thickness. Épaisseur. Stärke

10,5 mm . 13/32"



## MOSAICO MESH MOUNTED

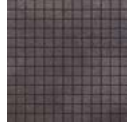
30x30 (2,1x2,1) . 12"x12" (1<sup>3</sup>/<sub>16</sub>"x1<sup>3</sup>/<sub>16</sub>" ) - SPESSORE 10,5 mm



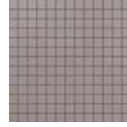
**PS30807**  
PLUG SAND HEARTH  
Natural



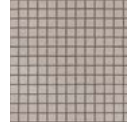
**PS30808**  
PLUG COFFEE TRUTH  
Natural



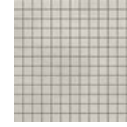
**PS30811**  
PLUG DARK DEPTH  
Natural



**PS30810**  
PLUG GREY CALM  
Natural



**PS30825**  
PLUG TURTLE BLAZE  
Natural



**PS30809**  
PLUG PEARL MIND  
Natural



**PS30806**  
PLUG WHITE PURITY  
Natural



**PS30812**  
PLUG BLACK INTENSITY  
Natural

## STICK MESH MOUNTED

30x30 . 12"x12"



**PS30814**  
STICK SAND HEARTH  
Natural



**PS30815**  
STICK COFFEE TRUTH  
Natural



**PS30818**  
STICK DARK DEPTH  
Natural



**PS30817**  
STICK GREY CALM  
Natural



**PS30824**  
STICK TURTLE BLAZE  
Natural



**PS30816**  
STICK PEARL MIND  
Natural



**PS30813**  
STICK WHITE PURITY  
Natural



**PS30819**  
STICK BLACK INTENSITY  
Natural





# F M G

**FORMATI E PEZZI SPECIALI**  
FORMATS AND SPECIAL TRIMS  
FORMATES ET PIÈCES SPÉCIALES  
FORMATS UND SONDERSTÜCKE



		<b>120x60</b> 48"x24"	<b>60x60</b> 24"x24"	<b>60x30</b> 24"x12"	Listone	Battiscopa	Gradino
		<b>60x15</b> 24"x6"	<b>60x9</b> 24"x3 <sup>1/2</sup> "	<b>30x30</b> 12"x12"			
WHITE PURITY	Smooth	P62197	P66197	P63197	-	P69197	P33209
	Natural	-	PS66197	PS63197	PS15859	PS69197	PS33197
	Framed	-	ST66197	ST63197	-	-	-
SAND HEARTH	Smooth	P62198	P66198	P63198	-	P69198	P33210
	Natural	-	PS66198	PS63198	PS15860	PS69198	PS33198
	Framed	-	ST66198	ST63198	-	-	-
TURTLE BLAZE	Smooth	P62252	P66252	P63252	-	P69252	P33252
	Natural	-	PS66252	PS63252	PS15866	PS69252	PS33252
	Framed	-	ST66252	ST63252	-	-	-
PEARL MIND	Smooth	P62200	P66200	P63200	-	P69200	P33212
	Natural	-	PS66200	PS63200	PS15862	PS69200	PS33200
	Framed	-	ST66200	ST63200	-	-	-
GREY CALM	Smooth	P62201	P66201	P63201	-	P69201	P33213
	Natural	-	PS66201	PS63201	PS15863	PS69201	PS33201
	Framed	-	ST66201	ST63201	-	-	-
COFFEE TRUTH	Smooth	P62199	P66199	P63199	-	P69199	P33211
	Natural	-	PS66199	PS63199	PS15861	PS69199	PS33199
	Framed	-	ST66199	ST63199	-	-	-
DARK DEPTH	Smooth	P62202	P66202	P63202	-	P69202	P33214
	Natural	-	PS66202	PS63202	PS15864	PS69202	PS33202
	Framed	-	ST66202	ST63202	-	-	-
BLACK INTENSITY	Smooth	P62203	P66203	P63203	-	P69203	P33215
	Natural	-	PS66203	PS63203	PS15865	PS69203	PS33203
	Framed	-	ST66203	ST63203	-	-	-

# LA POSA

## INSTALLATION . LA POSE . DIE VERLEGUNG

### LA POSA

Alla totale riuscita di un pavimento FMG concorrono, insieme alle qualità tecniche ed estetiche del materiale, elementi quali sottofondo, strato legante, giunti di dilatazione, che costituiscono un vero e proprio sistema pavimento. Solo la corretta esecuzione delle operazioni di posa assicura un perfetto risultato finale. La posa deve essere preferibilmente eseguita con collanti idonei, attenendosi alle istruzioni della ditta produttrice degli stessi.

Nei luoghi ad elevato transito o con passaggio di carichi pesanti è consigliabile il sistema a doppia spalmatura. I materiali FMG tendono a simulare la casualità della natura con le sue variazioni cromatiche, che l'abilità del posatore può esaltare.

Per valorizzare al meglio le caratteristiche del materiale, si consiglia di seguire, durante la posa in opera, le seguenti prescrizioni:

- Stendere a terra alcuni pezzi (almeno 3 mq.) per controllare l'effetto d'insieme. Posare il materiale attingendone da più scatole.
- Non immergere in acqua il materiale prima della posa.
- Soprattutto nelle superfici levigate, per i tagli non segnare la parte superiore da posare con matite o pennarelli.
- Attendere 48-72 ore prima di sottoporre il pavimento al normale transito.

### CONSIGLI PER LA POSA DEL TWENTY

Precisiamo che tutti i formati della collezione TWENTY di FMG sono idonei per la posa direttamente su massetto, su ghiaia, su sabbia e su erba mentre per la posa in applicazione sopraelevata si devono invece tenere in considerazione alcune specificità in funzione del formato. Nella posa di FMG TWENTY nel formato 60x60 in applicazione sopraelevata si raccomanda un innalzamento massimo del piano di appoggio non superiore a 10 cm. Si consiglia inoltre l'utilizzo del supporto centrale (5° piedino), per distribuire in modo corretto i vari carichi ed incrementare ulteriormente i già elevati valori di resistenza ai carichi del materiale. È anche possibile prevedere l'utilizzo di lastre di 60x60 in 20 mm di spessore ad altezze superiori ai 10 cm previa applicazione per incollaggio di una rete in fibra di vetro nella parte sottostante della lastra per sopraelevazioni fino a 30 cm. Per sopraelevazioni fino a 50 cm prevedere un foglio di lamiera zincata. In questi ultimi due casi sono sufficienti 4 supporti per lastra.

### INSTALLATION

In addition to the technical and aesthetic qualities of the material used, the total success of an FMG floor installation depends on a series of elements such as bed, adhesive layer and expansion joints, which make up a true flooring system. A correct installation is therefore essential in order to ensure perfect final results.

The installation should be preferably made using proper adhesives, following the instructions provided by the manufacturer.

In places subject to heavy traffic or to the passage of heavy loads it is advisable to perform installation at double spread. FMG products tend to replicate the random appearance of natural materials, with their characteristic colour variations, which the skills of the installer can even enhance. Follow these instructions to bring out the best in the material:

- Spread out a number of pieces (at least 3 square metres) on the floor to check the overall effect. When laying the material, mix contents of different boxes.
- Do not immerse the material in water before laying.
- With polished surfaces in particular, do not mark the up per surfaces with pencils or marker pens where cut are needed.
- Wait 48-72 hours before subjecting the floor to normal use.

### TIPS FOR LAYING TWENTY

Please note that all of the formats of the TWENTY collection of FMG are suitable for laying directly on concrete, gravel, sand and on grass while for the laying in an elevated application it is necessary to take into account certain characteristics according to the format. For the laying of FMG TWENTY in the 60x60 format in an elevated application the elevation of the support surface should not exceed 10 cm. It is also recommended to use the central support (5th leg), to distribute properly the different loads and further increase the already high resistance values of the material to the loads. It is also possible to use 60x60 plates with a thickness of 20 mm and a maximum height of 10 cm after application by bonding of a glass fibre netting in the underlying part of the plate for elevations up to 30 cm. For elevations up to 50 cm a galvanized steel plate will be required. In the latter two cases 4 supports for each plate are enough.

### LA POSE

La réussite totale d'un sol FMG dépend non seulement des qualités techniques et esthétiques du matériau mais aussi de divers éléments (fond, couche de liant et joints de dilatation) qui constituent un véritable système sol. Seules des opérations de pose correctes garantissent un résultat final parfait. De préférence, la pose doit être effectuée par des adhésifs appropriés, et il est conseillé de se conformer aux instructions du fabricant.

Dans les endroits très fréquentés ou soumis au passage de charges lourdes, il est recommandé d'utiliser le système à la double diffusion. Les matériaux FMG imitent le hasard de la nature et ses variations de couleurs, caractéristiques que l'habileté du carreleur peut exalter. Afin de rehausser au mieux les caractéristiques du matériau, il est conseillé de suivre, lors de la pose, les indications suivantes:

- Étaler quelques carreaux sur le sol (au moins 3 m<sup>2</sup>) pour contrôler l'effet d'ensemble. Prélever le matériau de plusieurs boîtes.
- Ne pas immerger le matériau dans l'eau avant la pose.
- Pour la coupe des carreaux, et notamment des surfaces polies, ne pas écrire au crayon ou au feutre sur la face visible.
- Attendre de 48 à 72 heures avant de marcher sur le sol.

### CONSEILS POUR LA POSE TWENTY

Précisons que tous les formats de la collection TWENTY d'FMG conviennent pour la pose directement sur le béton, le gravier, le sable et l'herbe, tandis que pour la pose en surélévation, il faut prendre en compte certaines spécificités en fonction du format. Dans la pose d'FMG TWENTY au format 60x60, il est recommandé pour la pose surélevée une hauteur maximale de la surface d'appui ne dépassant pas 10 cm. Il est recommandé également d'utiliser un support central (5e pied), pour distribuer au mieux les différentes charges et augmenter encore les valeurs déjà élevées de résistance aux charges matérielles. Il est également possible d'envisager l'utilisation de dalles de 60x60 en 20 mm d'épaisseur à des hauteurs supérieures à 10 cm après application par collage d'un filet en fibres de verre à la partie inférieure de la dalle pour des surélévations allant jusqu'à 30 cm. Pour des surélévations allant jusqu'à 50 cm, prévoir une tôle d'acier galvanisé. Dans les deux derniers cas, il suffit de 4 supports par dalle.

### DIE VERLEGUNG

Das perfekte Gelingen eines Bodenbelags von FMG hängt außer von den technischen und ästhetischen Materialeigenschaften auch von einer Reihe anderer Faktoren ab: Untergrund, Bindeschicht, Dehnungsfugen. Diese bilden ein regelrechtes Fußbodensystem. Nur durch eine fachgerechte Verlegung kann daher ein optimales Endergebnis erzielt werden. Die Verlegung muss am besten mit geeigneten Klebstoffen erfolgen, und es wird angeraten, die Angaben des jeweiligen Herstellers genau zu befolgen. In Räumen mit hoher Begehungsfrequenz oder bei Beanspruchung durch schwere Lasten empfiehlt sich die Verlegung an doppelter Ausbreitung. Die Fliesen von FMG haben die Neigung, die für Naturprodukte typische Zufälligkeit mit ihren Farbvariationen nachzubilden, die ein guter Fliesenleger bei seiner Arbeit zu nutzen weiß. Um die Materialeigenschaften am besten zur Geltung zu bringen, wird empfohlen, während der Verlegung vor Ort die folgenden Hinweise zu befolgen:

- Legen Sie einige Fliesen (mind. 3 m<sup>2</sup>) auf dem Boden aus, um die Gesamtwirkung zu testen.
- Entnehmen Sie das Material aus verschiedenen Kartons.
- Legen Sie das Material vor dem Verlegen nicht in Wasser.
- Vor allem bei polierten Oberflächenausführungen vermeiden Sie, den Schnittverlauf an der zu verlegenden Materialoberfläche mit Bleistift oder Filzstift aufzuzeichnen.
- Die normale Begehungsfrequenz wird nur nach 48-72 Stunden erlaubt.

### TIPPS FÜR TWENTY VERLEGE

Wir halten fest, dass alle Formate der Kollektion TWENTY von FMG geeignet sind, direkt auf Beton, Kies, Sand und Gras verlegt zu werden, während bei einem erhöhten Verlegen einige vom Format diktierte Maßnahmen zu berücksichtigen sind. Bei einem erhöhten Verlegen von FMG TWENTY der Größe 60x60 ist empfohlen, die Auflagefläche um nicht mehr als 10 cm anzuheben. Zudem ist empfohlen, die zentrale Stütze (5. Bein) zu verwenden, um so die unterschiedlichen Belastungen auszugleichen und die an sich schon bedeutende Tragfähigkeit des Materials zu erhöhen. Es ist auch möglich, die Verwendung von Platten des Formats 60x60 und einer Dicke von 20 mm in Höhen von mehr als 10 cm vorzusehen, wobei allerdings für Erhöhungen von bis zu 30 cm ein Glasfaser-Netz auf den unter der Platte vorgesehenen Bereich verklebt werden muss. Für Erhöhungen von bis zu 50 cm ist dafür ein Blatt verzinkten Blechs vorzusehen. In den letzten beiden Fällen sind vier Träger je Platte ausreichend.



## STUCCATURA E PULIZIA FINALE

JOINTING AND FINAL CLEANING . JOINTOIEMENT ET NETTOYAGE FINAL . VERFUGUNG UND ENDREINIGUNG

### STUCCATURA E PULIZIA FINALE

Con collanti a presa normale, stuccare il pavimento dopo 24/48 ore, se si utilizzano adesivi rapidi dopo 4h.

- Soprattutto sui materiali levigati lucidati utilizzare stucchi cementizi con colori tono su tono, evitando su materiali chiari, stucchi di colore scuro e viceversa. Per la stuccatura di queste superfici non adoperare stucchi epossidici o malte flessibili a base di materiali sintetici (Flexfughe) soprattutto se a contrasto col colore del materiale e non aggiungere additivi/lattici allo stucco. Essi infatti rendono estremamente difficoltosa l'eliminazione dei residui con i normali prodotti di pulizia. Se si decide comunque di utilizzare questa tipologia di stucco, testarli sempre prima sul materiale.
- Stendere lo stucco con spatola gommata su tutta la superficie del materiale.
- Stuccare piccole superfici per volta, asportando le quantità eccedenti con spugne o stracci umidi (di sola acqua pulita) o utilizzare apposite macchine per togliere lo stucco eccedente, quando ancora il velo di stucco è umido.
- Un'adeguata pulizia iniziale è fondamentale sia per valorizzare la brillantezza, sia per assicurare la pulibilità e la semplicità di manutenzione ordinaria. La pulizia iniziale va quindi effettuata immediatamente dopo la posa, utilizzando prodotti a base acida, strofinando energicamente e sciacquando abbondantemente con acqua. In questo modo sarà possibile eliminare i residui di stucco, collante, cemento, ecc. È possibile utilizzare tutti i detergenti disponibili sul mercato, con unica esclusione dei prodotti contenenti acido fluoridrico (composti e derivati) come previsto dalla norma EN 14411.
- Si raccomanda una accurata protezione del pavimento posato. Qualora sia necessario eseguire altre operazioni quali tinteggiatura, lavori idraulici o qualsiasi altro lavoro, si consiglia, terminata la posa, di coprire il pavimento con teli PVC o AIRBALLS o tessuti.

### JOINTING AND FINAL CLEANING

When the floor has been laid using normal setting adhesives, joint the tiles after 24/48 hours, in the case of quick setting adhesives, after 4 hours.

- Especially with honed and polished materials, use cement-based grout with tone on tone colours (if possible avoid dark coloured grouts like black, blue, red with light coloured materials and vice versa). For jointing these surfaces, do not use epoxy grouts or flexible mortar with a synthetic base (Flexfughe) especially if the colour contrasts with the material and do not add additives/latex to the grout. These products in fact make it extremely difficult to eliminate the residues with normal cleaning products. Should this kind of grout be used anyway, take care of testing it on the material beforehand.
- Spread the grout with a rubber spatula all over the material surface.
- Joint small areas at a time, removing the excess with damp sponges or rags (using only clean water) or with special machines for removing the excess grout while this is still damp.
- Proper initial cleaning is fundamental both for enhancing its aesthetic and shine characteristics and for restoring its original characteristics of easy cleaning and ease of ordinary maintenance. It is therefore very important that initial cleaning is carried out immediately after installation, rubbing hard with acidbased products, followed by abundant rinsing with water. In this way it will be possible to eliminate the residues of grout, adhesive, cement, etc. It is possible to use any of the detergents available on the market, with the exclusion only of products containing hydrofluoric acids (composites and derivatives) according to EN standard 14411.
- The floor must be carefully protected. Should it be necessary to carry out other operations such as decorating, plumbing or any other kind of work, once the floor has been installed it is advisable to cover it with PVC or AIRBALLS sheets or cloths.

### JOINTOIEMENT ET NETTOYAGE FINAL

En cas de pose avec des adhésifs à prise normale, jointoyer le sol après 24/48 heures; si l'on utilise des adhésifs à prise rapide, après 4h.

- Sur les matériaux polis lustrés surtout, utiliser des mortiers-joints avec des couleurs ton sur ton (éviter si possible sur des matériaux de couleur claire des mortiers de couleur foncée comme le noir, le bleu, le rouge et vice-versa). Pour le jointoiment de ces surfaces, ne pas utiliser Mastics époxydes ou de mortiers flexibles à base de matériaux synthétiques (Flexfughe) surtout s'il y a contraste avec la couleur du matériau, et ne pas ajouter d'additifs/lactiques au mastic. En effet, ces derniers rendent l'élimination des résidus extrêmement difficile avec les nettoyants normaux. Si de toute façon on décide de continuer à utiliser ce type de mortier il faudra toujours le tester avant.
- Etaler le mortier à la spatule caoutchoutée sur toute la surface du matériau.
- Jointoyer de petites surfaces à la fois enlevant les quantités en excès avec une éponge ou des chiffons humidifiés (exclusivement d'eau propre) ou utiliser des machines spéciales pour enlever le mortier en excès quand le voile de mortier est encore humide.
- Un nettoyage initial adapté est d'une importance fondamentale aussi bien pour mettre en valeur les caractéristiques esthétiques et de brillance, que pour rétablir les caractéristiques de facilité de nettoyage et d'entretien ordinaire. C'est la raison pour laquelle il est fondamental que le nettoyage initial soit effectué immédiatement après la pose, en utilisant des produits à base acide, en frottant énergiquement et, par la suite, en frottant abondamment avec de l'eau. Il sera ainsi possible d'éliminer les résidus de mortier, d'adhésif, de ciment, etc. Il est possible d'utiliser tous les nettoyants disponibles sur le marché, à l'exception des produits contenant de l'acide fluorhydrique (composés et dérivés) comme le prévoit la norme EN 14411.
- Il est recommandé de protéger soigneusement le sol posé. S'il s'avère nécessaire d'exécuter d'autres opérations comme la peinture, les travaux de plomberie ou autre, une fois la pose terminée, nous conseillons de couvrir le sol avec des bâches en PVC ou AIRBALLS ou avec du tissu.

### VERFUGUNG UND ENDREINIGUNG

Bei der Verlegung mit normal härtenden Klebern, den Boden nach 24 / 48 Stunden, bei der Verwendung von Schnellklebern bereits nach 4 Stunden verfugen.

- Insbesondere auf den glanzpolierten Materialien sollten Zementkitt in ähnlichen Farbtönen verwendet werden (es sollte vermieden werden, auf hellen Materialien dunkle, beispielsweise schwarze, blaue oder rote Kitt zu verwenden; dasselbe gilt für helle Kitt auf dunklen Fliesen).
- Für das Verfugen dieser Oberflächen auf keinen Fall kunsthartgebundenen Fugenmörtel oder bewegliche Mörtel auf Basis von synthetischen Materialien (z.B. Flexfughe) verwenden, vor allem nicht in Kontrastfarbe zur Fliese. Außerdem dürfen dem Kitt keine Zusatzstoffe oder Latex zugeschlagen werden, mda durch diese Zuschläge die Entfernung der Restrückstände mit den normalen Reinigungsmitteln extrem erschwert wird. Sollen Sie sich dennoch für einen kunsthartgebundenen Fugenmörtel entscheiden, testen Sie diesen vorher auf dem Material.
- Den Kitt mit einer Gummispachtel auf der gesamten Materialoberfläche gleichmäßig auftragen.
- Die kleinen Oberflächen einzeln verfugen und die entsprechenden Restrückstände mit einem feuchten Schwamm oder Lappen (der nur in reines Wasser getaucht wurde) entfernen, oder spezielle Maschinen für das Entfernen von Restrückständen verwenden, wobei der Kitt noch feucht sein muß.
- Eine korrekte anfängliche Reinigung ist besonders wichtig, weil somit sowohl die ästhetischen Besonderheiten und der Glanz des Materials hervorgehoben werden, und zudem die zukünftigen und lang anhaltenden Eigenschaften der einfachen Reinigung und der praktischen regelmäßigen Pflege dieses Materials zur Geltung kommen können. Es ist deshalb sehr wichtig, daß die erste Reinigung mit säurehaltigen Reinigungsmitteln sofort nach der Verlegung des Materials erfolgt, wobei die Fliesen fest zu reiben und dann gründlich mit frischem Wasser zu spülen sind. Auf diese Weise können alle Restrückstände von Kitt, Kleber, Zement usw. gründlich entfernt werden. Zu diesem Zweck können alle erhältlichen Reinigungsmittel verwendet werden, mit Ausnahme aller Produktartikel, die Fluorwasserstoffsäure (Verbindungen und Derivate) enthalten, laut der Vorschrift EN 14411.
- Es wird empfohlen, den verlegten Boden sorgfältig zu schützen. Sollten andere Arbeiten, wie zum Beispiel das Färben, das Verlegen von Heizungs und Wasserleitungen oder ähnliches erforderlich sein, empfehlen wir den Boden nach dem Verlegen mit Planen aus PVC, AIRBALLS oder Gewebbahnen abzudecken.

# CONSIGLI PER LA PULIZIA E MANUTENZIONE GIORNALIERA

RECOMMENDATIONS FOR DAILY CLEANING AND MAINTENANCE . CONSEILS POUR LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN QUOTIDIEN . REINIGUNGS UND PFLEGETIPS

## **PULIZIA E MANUTENZIONE**

Il termine "pulibilità" identifica la capacità di un materiale di consentire la rimozione dello sporco e della polvere che si depositano sulla superficie, al fine di garantire le necessarie condizioni di igiene. Nei materiali FMG tale prerogativa, legata direttamente alla compattezza della superficie, alla sua impermeabilità e alla resistenza agli agenti chimici, è di altissimo livello. Inoltre i materiali FMG sopportano senza problemi l'azione di solventi e prodotti particolari che ne agevolano la pulitura, essendo resistenti all'azione degli acidi e delle basi, anche concentrati, fatta eccezione per i prodotti contenenti acido fluoridrico. Possono quindi essere effettuati trattamenti di pulizia piuttosto energici, con l'ausilio di macchine, salvaguardando le condizioni igieniche anche in ambienti soggetti a forti condizioni di sporcabilità. È importante sottolineare che nelle operazioni quotidiane di pulizia dei materiali levigati è sufficiente lavare i pavimenti con normali detergenti non grassi, mentre vanno assolutamente evitate cere o altre sostanze per conservare la brillantezza della superficie. Il grado di visibilità dello sporco e di semplicità di manutenzione in materiali non smaltati può essere tuttavia condizionato dal colore scelto. Colori molto chiari o molto scuri, richiedono rispetto ad altri, una manutenzione più accurata. La specifica documentazione FMG indica i detergenti più adatti sia per la pulizia ordinaria sia per lo sporco particolarmente resistente. Su richiesta sono disponibili i rapporti delle prove di resistenza alle macchie effettuate su campioni di materiali FMG con superfici naturali, strutturate e levigate.

## **CLEANING AND MAINTENANCE**

The term "cleanability" means the ability of a material to permit the removal of dirt and dust settled on the surface in order to guarantee the required hygienic conditions. As this feature is tightly linked with the surface compactness and impermeability and with the material's resistance to chemical agents, FMG products offer outstanding cleanability. Moreover, FMG materials easily withstand the action of solvents and special cleaning products as they are resistant to the action of acids and bases, even in high concentrations (except for products containing hydrofluoric acid). Particularly powerful cleaning treatments, using machines too, can be carried out without problems, thus ensuring hygienic conditions even in spaces subject to high levels of dirtying. As to the daily cleaning of polished materials, it is important to note that floors can simply be washed with common non-greasy detergents. Never use wax or other substances to preserve surface sheen. Nevertheless, the level of dirt visibility on and the ease of maintenance of an unglazed material can also be affected by the type of colour chosen. In fact, very bright or very dark colours require more thorough maintenance with respect to other colours. FMG's relevant documentation lists the most suitable detergents for regular cleaning operations and for particularly stubborn dirt. Stain resistance test reports on samples of FMG materials with natural, textured, and polished finishes are available on request.

## **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

L'expression "facile à nettoyer" identifie la facilité avec laquelle un matériau est libéré de la saleté et de la poussière accumulées sur sa surface afin de garantir les conditions d'hygiène nécessaires. Cette prérogative, directement liée à la compacité de la surface, à son imperméabilité ainsi qu'à sa résistance aux agents chimiques, est très élevée dans les matériaux FMG. De même, ces derniers résistent sans problème aux solvants et aux produits spéciaux, ce qui facilite leur nettoyage puisqu'ils ne craignent ni les acides ni les bases, même à forte concentration, à l'exception des produits à base d'acide fluorhydrique. Par conséquent, des traitements plutôt énergiques peuvent être effectués au moyen de nettoyeurs pour préserver d'excellentes conditions d'hygiène, même dans des locaux soumis à des activités très salissantes. Il est important de souligner que pour le nettoyage quotidien des matériaux polis, il suffit de laver les sols avec des détergents ordinaires non gras alors qu'il faut absolument éviter les cires ou autres substances pour conserver l'éclat de la surface. Le degré de visibilité de la saleté et la facilité d'entretien des matériaux non émaillés peuvent cependant dépendre de la couleur choisie. En effet, les couleurs très claires ou, au contraire, très foncées, exigent un type d'entretien plus soigné. Les détergents les plus appropriés, tant pour l'entretien ordinaire que pour la saleté particulièrement tenace, sont mentionnés dans la documentation spécifique FMG. Nous fournissons, sur demande, les rapports des essais de résistance aux taches effectués sur des échantillons de matériaux FMG avec finition mate, structurée et polie.

## **REINIGUNG UND PFLEGE**

Mit dem Begriff Reinigungsfähigkeit bezeichnet man die Eigenschaft eines Materials, die es erlaubt, auf der Oberfläche abgelagerten Schmutz und Staub zu entfernen, um die notwendige Hygiene zu gewährleisten. Die Materialien von FMG haben diesen Vorzug, der in direktem Zusammenhang mit der Kompaktheit und Wasserundurchlässigkeit der Oberfläche und seiner Widerstandsfähigkeit gegen Chemikalien steht. Außerdem vertragen die Materialien von FMG problemlos die Einwirkung von Lösungsmitteln und Spezialmitteln zur Erleichterung der Reinigung, da sie selbst gegen konzentrierte Säuren und Basen beständig sind (ausgenommen Produkte, die Fluorwasserstoffsäure enthalten). Ohne Probleme lassen sich dadurch selbst die energischen Reinigungsvorgänge auch mit entsprechenden Maschinen ausführen, so dass die hygienischen Voraussetzungen auch in Räumen, die besonders starker Verschmutzung ausgesetzt sind, sichergestellt werden können. Zur täglichen Reinigung ist der Hinweis wichtig, dass es auch bei polierten Fliesen ausreicht, die Böden mit normalen nicht fettenden Reinigungsmitteln zu säubern, während Bohnerwachs oder andere glanzhaltende Wischpflege unbedingt zu vermeiden sind. Die Sichtbarkeit des Schmutzes und die einfache Pflege von unglasiertem Material kann jedoch auch vom gewählten Farbton abhängen. Sehr helle oder sehr dunkle Farbtöne erfordern eine sorgfältigere Pflege als andere Farbtöne. Sie finden in den entsprechenden Unterlagen von FMG Angaben zu den Reinigungsmitteln, die sich jeweils am besten für die gewöhnliche Pflege bzw. für hartnäckige Verschmutzungen eignen. Auf Anfrage sind die Ergebnisse der Tests zur Fleckenbeständigkeit erhältlich, die an Materialproben - sowohl matte, strukturierte als auch polierte Oberflächen - von FMG durchgeführt wurden.



## INFORMAZIONI TECNICHE AGGIUNTIVE

- La trasformazione di materie prime naturali, associata all'utilizzo di innovative tecnologie di produzione brevettate, consente di ottenere materiali dalle elevate prestazioni tecniche, che si distinguono per i tipici effetti a tutto spessore da sempre prerogativa esclusiva dei marmi e delle pietre di cava.
- Le variazioni cromatiche, di venatura e le piccole puntinature sono pertanto caratteristiche di alto pregio dei materiali FMG, ricercate e volute proprio al fine di ricreare la suggestione di una pavimentazione esclusiva, in cui si possa riscoprire la casualità e la bellezza dei materiali naturali. In ragione di quanto sopra i riferimenti cromatici presentati su cataloghi e campionature sono da intendersi puramente indicativi.
- Le lastre delle collezioni FMG sono realizzate in massa unica, compatta, ingeliva e resistente agli attacchi chimici. Esse sono pertanto una garanzia di stabilità e durevolezza nel tempo, idonee a qualunque impiego e ad ogni ambiente sia interno che esterno, dal più classico e raffinato, al più ampio e di intenso utilizzo.
- Per ottenere un ottimo risultato estetico è preferibile posare il materiale con una fuga di 2-3 mm utilizzando stuccature in tinta. FMG si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.
- FMG prevede un certo numero di facce differenti, a parità di prodotto, per creare una gradevole variabilità estetica nella posa. In fase di approntamento dell'ordine la selezione delle facce è random quindi la venatura continua tra i pezzi ordinati non è garantita.

## ADDITIONAL TECHNICAL INFORMATION

- The processing of natural raw materials, combined with the use of leading-edge patented production techniques, makes it possible to obtain high-tech materials characterized by typical full-body effects, a feature that has always been the exclusive hallmark of quarried marble and stone.
- Chromatic variations, veining and speckling are thus prized characteristics of FMG materials, designed and produced to recreate the fascination of exclusive floorings, that reveal the randomness and beauty of natural materials. On the basis of the above statements, the colour references in the catalogues and samples are to be considered as approximate.
- The slabs of the FMG collections are realized with a 100% full body, a compact and frost-proof mass and they are resistant to chemical attacks. For this reason they are a guarantee of stability and durability in the time, suitable for whatever use and destination, both interior and exterior, from the more classic and refined, to the most spacious and of intense utilization one.
- For a better aesthetic result, is preferable to spread out the material with a 2-3 mm of joint, jointing with tone on tone colours.
- FMG keeps the right to change all the mentioned items without notice and declining any responsibility for direct or indirect damage caused from these changes.
- FMG, compared with an equal product, provides a number of different faces, to create a pleasant aesthetic variability in the laying. In the order preparation phase, the face selection is random and therefore the continuous veining between the ordered pieces is not guaranteed.

## INFORMATION TECHNIQUE SUPPLÉMENTAIRE

- La transformation de matières premières naturelles, allée à l'application de technologies de production d'avant-garde brevetées, permet d'obtenir des matériaux capables de performances techniques élevées se distinguant par leurs effets pleins masse typiques qui sont depuis toujours la prérogative exclusive des marbres et des pierres de carrière.
- Les variations chromatiques, les veines et les petits points sont donc des caractéristiques de grande valeur des matériaux FMG, recherchées et voulues dans le but de recréer la suggestion d'un sol exclusif grâce auquel il est possible de redécouvrir l'impondérable et la splendeur des matériaux naturels. C'est la raison pour laquelle les références chromatiques présentées sur les catalogues et les échantillons ne sont données qu'à titre indicatif.
- Les dalles de les collections FMG sont réalisées en une unique masse, compacte, résistante au gel et aux attaches chimiques. Ces dalles sont donc une garantie de stabilité et durabilité dans le temps, elles sont indiquées pour toute utilisation soit pour l'intérieur que l'extérieur, pour tous endroits de plus classique et raffiné au plus large et à grand passage.
- Pour obtenir un excellent résultat esthétique, est préférable de poser le matériau avec un joint de 2-3 mm utilisant le Jointoiment en couleurs ton sur ton. FMG se réserve le droit d'apporter, sans préavis, des modifications aux produits, et décline toute responsabilité pour dommages directs ou indirects, des éventuelles modifications.
- FMG prévoit un certain nombre de faces différentes, pour un même produit, pour créer une agréable variabilité esthétique dans la pose. En phase de préparation de la commande, la sélection des faces est aléatoire donc le grain continu entre les pièces commandées ne peut pas être garanti.

## ZUSÄTZLICHE TECHNISCHE INFORMATIONEN

- Die Umwandlung von natürlichen Rohmaterialien mit Hilfe von innovativen und patentierten Produktionstechnologien, ermöglicht die Herstellung von Materialien mit hoher technischer Leistungsfähigkeit, die sich durch die typischen vollgemischten Effekte unterscheiden und die seit jeher die charakteristische Besonderheit der Marmorarten und der Steine aus dem Steinbruch sind.
- Die farblichen Unterschiede, die Äderungen und die kleinen Punkte sind aus diesem Grund charakteristische Eigenschaften der Materialien FMG von besonderem Wert. Diese "Unvollkommenheiten" sind besonders gewählt und gewollt, um einen exklusiven Bodenbelag zu erzielen, bei dem die Zufälligkeit und die Schönheit der natürlichen Materialien voll zum Ausdruck kommen können. Angesichts der oben aufgeführten Tatsache sind die Farben der Kataloge und der Muster unverbindlich.
- Die Platten der Kollektionen FMG werden in einziger, vollgemischten, kompakten, frost- und chemikalienbeständigen Masse hergestellt. Deshalb sind sie eine Garantie für Stabilität und Haltbarkeit im Laufe der Zeit, geeignet für jegliche Nutzung und für jedes Ambiente, sowohl für Innen- als Außenbereiche, von den klassischsten und raffiniertesten, bis zu den größten mit intensiver Nutzung.
- Um eine optimale Ästhetik zu erreichen, es ist vorzuziehen, das Material mit einer Fuge von 2-3 mm zu verlegen und Verfügungen in ähnlichen Farbtönen zu verwenden. FMG behält sich vor, ohne Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Haftung für direkte oder indirekte Schäden durch eventuelle Änderungen ab.
- FMG - sieht eine gewisse Anzahl verschiedenartig gestalteter Oberflächen für dasselbe Produkt vor, um damit ansprechende ästhetische Variablen beim Verlegen erzielen zu können. Bei der Zusammenstellung der Bestellung wird die Auswahl der Oberflächen dem Zufall überlassen, sodass ein gleichförmiger Verlauf der Maserung zwischen den bestellten Stücken nicht gesichert ist.

# CLASSIFICAZIONE DI RESISTENZA ALLA SCIVOLOSITÀ

SLIP RESISTANCE CLASSIFICATION . RÉSISTANCE AU GLISSEMENT .

KLASSIFIZIERUNG DER RUTSCHFESTIGKEIT

## Classificazione resistenza allo scivolamento DIN EN 16165-ANNEX B (ex DIN 51130)

Slip resistance classification DIN EN 16165-ANNEX B (ex DIN 51130) . Résistance au glissement DIN EN 16165-ANNEX B (ex DIN 51130) .

Klassifizierung der rutschfestigkeit DIN EN 16165-ANNEX B (ex DIN 51130)

COLLEZIONE COLLECTION KOLLEKTION COLLECTION	FINITURA FINISH OBERFLÄCHEN AUSFÜHRUNG FINITION FINISH	
	SMOOTH	R9
ROADS	NATURALE	R10
	FRAMED	R12

**R9 6° - 10°**

**R10 10° - 19°**

**R11 19° - 27°**







**R12 27° - 35°**

N.B: I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo e nella tabella Safe System sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa. N.B: Slip resistance values, coefficient of static or dynamic friction, in the catalog and in the Safe System Table are purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and in any case before installation. N.B: Les valeurs de résistance au glissement, le coefficient de frottement statique ou dynamique, indiqués sur le catalogue et sur le tableau Safe System (Système de Sécurité) doivent être considérés comme purement indicatifs et ne sauraient engager notre responsabilité. Toutes les éventuelles spécifications nécessaires devront faire l'objet d'une confirmation de notre part au moment de la commande et en tout état de cause avant la pose. ANM.: Die Werte für die Rutschfestigkeit, also des statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten, die im Katalog oder in der Tabelle Safe System aufgeführt sind, sind als unverbindliche Richtwerte anzusehen. Alle spezifischen Anforderungen müssen von uns bei der Bestellung und in jedem Fall vor der Verlegung immer bestätigt werden.



**Classificazione ente CEN secondo le norme EN-ISO Gruppo BIA-UGL EN 14411 All. G e ISO 13006 All. G**

Classification in accordance with CEN and EN-ISO standards - Bla-UGL EN 14411 annex G and ISO 13006 annex G. / Classification CEN selon les normes EN 14411 annexe G Groupe Bla-UGL et ISO 13006 annexe G Groupe Bla-UGL / CEN-Klassifizierung nach EN - ISO Bla-UGL EN 14411 All. G und ISO 13006 All. G

PROPRIETÀ FISICO-CHIMICHE PHYSICAL-CHEMICAL PROPERTIES PROPRIÉTÉS PHYSICO - CHIMIQUES PHYSISCH - CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN	TIPO DI PROVA STANDARD OF TEST NORME DU TEST TESTNORM	VALORE PRESCRITTO REQUIRED VALUE VALEUR PRESCRITE VORGESCHRIEBENER WERT	VALORE MEDIO FMG FMG AVERAGE VALUE VALEUR MOYENNE FMG MITTELWERT FMG
 Dimensioni Sizes Dimensions Abmessungen	ISO 10545.2	Lunghezza e larghezza Length and width - Longueur et largeur - Länge und Breite	± 0,6% max ± 0,1%
		Spessore Thickness - Epaisseur - Dicke	± 5% max ± 5%
		Rettilinearità spigoli Linearity - Rectitude des arêtes - Kantengeradheit	± 0,5% max ± 0,1%
		Ortogonalità Wedging - Orthogonalité - Rechtwinkligkeit	± 0,5% max ± 0,1%
		Planarità Warpage - Planéité - Ebenflächigkeit	± 0,5% max ± 0,2%
 Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasserhaufnahme	ISO 10545.3	E ≤ 0,5%	<u>Superficie Prelucidata Naturale</u> 0,03% ÷ 0,06% <u>Superficie Lucidata</u> 0,05% ÷ 0,08%
 Modulo di rottura (R) Breaking modulus (R) Module de rupture (R) Bruchmodul (R)	ISO 10545.4	R > 35 N/mm <sup>2</sup>	49 N/mm <sup>2</sup>
 Sforzo di rottura (S) Breaking strenght (S) Charge de rupture (S) Bruchkraft (S)		Spessore / Thickness / Epaisseur / Stärke < 7,5mm => 700 N	Conforme Conforms Conforme Konform
 Resistenza all'abrasione profonda Deep abrasion resistance Résistance à l'abrasion profonde Beständigkeit gegen tiefenabrieb	ISO 10545.6	Max 175 mm <sup>3</sup>	140 mm <sup>3</sup>
 Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of linear thermal-expansion Coefficient linéaire de dilatation thermique Lineare Wärmeausdehnung	ISO 10545.8	Metodo disponibile Test method available Methode disponible Verfügbares verfahren	6,5x10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup>
 Resistenza agli sbalzi termici Resistance to thermal shock Résistance aux variations thermiques Temperaturwechselbeständigkeit	ISO 10545.9	Metodo disponibile Test method available Methode disponible Verfügbares verfahren	Resistenti Resistant Résistants Widerstandsfähig
 Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostwiderstandsfähigkeit	ISO 10545.12	Non devono presentare rotture od alterazioni apprezzabili della superficie - Must not produce noticeable alteration to surface - Ne doivent pas présenter des ruptures ou altérations trop importantes de la surface - Oberflächen dürfen, keinen Bruch oder Schäden aufweisen	Conforme Conforms Conforme Konform
 Resistenza ai prodotti chimici Chemical resistance Résistance aux produits chimiques Chemikalienfestigkeit	ISO 10545.13	Resistenza prodotti chimici uso domestico e additivi per piscina (min. classe B) - Resistance to household chemicals and pool additives (min. class B) - Résistance aux produits chimiques, usage domestique et additifs pour piscine (classe B minimum) - Haushaltschemikalien und Pooladditive Beständigkeit (min. Klasse B)	<u>Superficie Prelucidata Naturale</u> A <u>Superficie Lucidata</u> A
		Resistenza agli acidi ed alcalini a bassa concentrazione - Resistance to low concentration acids and alkalis - Résistance aux acides et alcalins à faible concentration - Beständigkeit gegen Säuren und Laugen niedriger Konzentration	LA LB
		Resistenza agli acidi ed alcalini ad alta concentrazione - Resistance to high concentration acids and alkalis - Résistance aux acides et alcalins à forte concentration - Beständigkeit gegen Säuren und Laugen hoher Konzentration	HA HB
 Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance aux taches Chemikalienfestigkeit	ISO 10545.14	1 < x ≤ 5 Metodo disponibile Test method available Methode disponible Verfügbares verfahren	<u>Superficie Prelucidata Naturale</u> Classe 5 <u>Superficie Lucidata</u> Disponibili a richiesta le classificazioni di ogni singolo articolo / Classifications for single items, available on request / Les classifications de chaque article sont disponibles sur demande / Klassifizierungen für jeden einzelnen Artikel sind auf Anfrage erhältlich
 Resistenza dei colori alla luce Color resistance to light Résistance de la couleur à la lumière Lichtbeständigkeit	DIN 51094	Nessun campione deve presentare apprezzabili variazioni di colore / No sample must show noticeable colour change / Aucun échantillon ne doit présenter de variations des couleurs visibles/ Kein Probe sollte nennenswerte Farbveränderungen aufweisen /	Conforme Conforms Conforme Konform
 Reazione al fuoco Reaction to fire Réaction au feu Brandverhalten	Decisione 96/603 CE Prova assente Decision 96/603 CE	-	A1 - A1 <sub>FL</sub>

# SAFE & SANITIZABLE. **FOREVER**

CERAMICA E GRES  
PORCELLANATO  
DI ALTA QUALITÀ.  
**LE SUPERFICI PIÙ SICURE E  
IGIENIZZABILI**

Natura, tecnologia, scienza e design.  
Le **superfici ceramiche di altissima  
qualità** Maxfine, FMG, Iris Ceramica  
sono compatte e impermeabili,  
perchè nascono da minerali puri  
pressati e sinterizzati a oltre 1200°C.  
**La scelta migliore per durata,  
sicurezza, igiene e bellezza.**

TOP QUALITY CERAMIC  
AND PORCELAIN.  
**THE SAFEST, MOST  
SANITISABLE SURFACES**

Nature, technology, science and  
design.  
**Top quality ceramic surfaces** by  
Maxfine, FMG, and Iris Ceramica are  
compact and impermeable, because  
they're made from pure minerals  
pressed and sintered at more than  
1200°C.  
**The best choice, for durability,  
safety, hygiene and beauty.**

CÉRAMIQUE ET GRÈS  
CÉRAME HAUT DE GAMME.  
**LES SURFACES LES PLUS  
SÛRES ET LES PLUS  
FACILEMENT LAVABLES**

Nature, technologie, science et design.  
Dans la mesure où elles sont  
fabriquées à partir de minéraux purs  
pressés et frittés à plus de 1200°C, **les  
surfaces céramiques haut de gamme**  
MaxFine, FMG et Iris Ceramica sont  
compactes et imperméables.  
**Le meilleur choix en termes de  
longévité, de sécurité, d'hygiène et  
de beauté.**

HOCHWERTIGE KERAMIK  
UND FEINSTEINZEUG.  
**DIE SICHERSTEN UND  
HYGIENISCHSTEN  
OBERFLÄCHEN**

Natur, Technik, Wissenschaft und  
Design.  
Die **hochwertigen  
Keramikoberflächen** Maxfine,  
FMG, Iris Ceramica sind kompakt  
und wasserdicht, da sie aus reinen  
Mineralien hergestellt werden, die bei  
über 1200°C gepresst und gesintert  
werden.  
Die beste Wahl für **Haltbarkeit,  
Sicherheit, Hygiene und Schönheit.**

**NESSUN RIPARO  
PER SPORCO E  
BATTERI**



NO HAVENS  
FOR DIRT AND BACTERIA

PAS DE RISQUE  
DE SALETÉS OU DE BACTÉRIES

KEIN UNTERSCHLUPF  
FÜR SCHMUTZ UND BAKTERIEN

**IGIENIZZABILE  
CON VAPORE, LAVABILE  
CON MOTOSCOPE**



SANITISABLE WITH STEAM,  
WASHABLE WITH A POWER  
SWEEPER

LAVABLE À LA VAPEUR OU  
À LA BALAYEUSE

MIT DAMPF DESINFIZIERBAR,  
MIT KEHRMASCHINE WASCHBAR

**ZERO SOSTANZE  
NOCIVE**

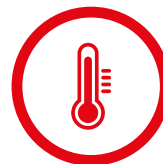


ZERO HARMFUL  
SUBSTANCES

AUCUNE SUBSTANCE  
NOCIVE

NULL SCHADSTOFFE

**RESISTENTE AL  
FUOCO E AL  
CALORE**



RESISTANCE TO HEAT  
AND FIRE

RÉSISTANCE AU FEU  
ET À LA CHALEUR

FEUER- UND  
HITZEBESTÄNDIG

**DETERGENTI  
ENERGICI SENZA  
PROBLEMI**



ENERGETIC CLEAN  
PRODUCTS?  
NO PROBLEM

AUCUN PROBLÈME, MÊME  
AVEC LES DÉTERGENTS  
LES PLUS PUISSANTS

STARKE REINIGUNGSMITTEL  
KÖNNEN PROBLEMLOS  
BENUTZT WERDEN

**ECCEZIONALE  
DURATA  
NEL TEMPO**



OUTSTANDING  
DURABILITY

LONGÉVITÉ  
EXCEPTIONNELLE

AUSSERORDENTLICHE  
HALTBARKEIT

**IL PIÙ ECOLOGICO**



MORE ECOLOGICAL

LA PLUS ÉCOLOGIQUE

AM UMWELTFREUNDLICHSTEN

Per maggiori informazioni  
For more info  
Pour plus d'informations  
Für mehr Information





**FMG Fabbrica Marmi e Graniti** si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche illustrate in questo listino, che non sono comunque da ritenere legalmente vincolanti.

I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

**FMG Fabbrica Marmi e Graniti** reserves the right to modify the information and the characteristics illustrated in this price list (which are in any case not legally binding) at any moment.

The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.

**FMG Fabbrica Marmi e Graniti** se réserve la faculté de modifier à tout moments les informations et les caractéristiques figurant dans le présent tarif, lesquelles n'engagent pas par le fabricant au plan légal.

Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristiques réelles dans les limites des procédés d'impression.

Die Firma **FMG Fabbrica Marmi e Graniti** behält sich vor, die in diesem Preisliste enthaltenen Informationen und Eigenschaften jederzeit zu ändern; sie gelten auf keinen Fall als gesetzlich bindend.

Die Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte kommen innerhalb der Möglichkeiten der Druckverfahren den tatsächlichen Eigenschaften so weit wie möglich nahe.

**FMG Fabbrica Marmi e Graniti** : tutti i diritti riservati.

Ogni riproduzione totale o parziale dei contenuti di questo catalogo, sia di testo sia di immagine, è vietata e sarà perseguita a termini di legge.

**FMG Fabbrica Marmi e Graniti**: all rights reserved.

Total or partial reproduction of text or illustrations of this catalogue is prohibited and is subject to legal sanctions.

**FMG Fabbrica Marmi e Graniti**: tous droits réservés.

Toute reproduction totale ou partielle du contenu - textes et images - du présent catalogue est interdite et constituerait une contrefaçon sanctionnée par la loi.

**FMG Fabbrica Marmi e Graniti**: alle Rechte vorbehalten.

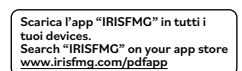
Der vollständige oder auszugsweise Nachdruck des Inhalts dieses Katalog in Schrift und Bild ist verboten und wird nach Maßgabe des Gesetzes geahndet.



FOLLOW **FMG Fabbrica Marmi e Graniti** SOCIAL NETWORKS



SEARCH "IRIS-FMG" ON YOUR APP STORE





Divisione FMG  
Via Ghiarola Nuova, 119  
41042 Fiorano Modenese (Mo) Italy  
[irisfmg.com](http://irisfmg.com)

A BRAND OF  IRIS  
CERAMICA  
GROUP